OATALOGADO

Distr. RESTRINGIDA

LC/MEX/R.188 19 de diciembre de 1989

ORIGINAL: ESPAÑOL

CEPAL

Comisión Económica para América Iatina y el Caribe

BILLIELL MELICALE WINES TELLOW

CENTROAMERICA: ALGUNAS REFLEXIONES SOBRE LOS PROBLEMAS DE TRANSPORTE Y COMERCIALIZACION DE PRODUCTOS DE EXPORTACION PERECEDEROS

INDICE

		<u>Página</u>
l.	Antecedentes	1
2.	El estado actual	1
3.	Principales obstáculos	4
4.	El mejoramiento del transporte	6
<u>Ane</u>	exo estadístico	11

1. Antecedentes

Desde hace algún tiempo, los Ministros de Agricultura de Centroamérica, reunidos en el seno del Consejo Regional de Cooperación Agrícola de Centroamérica, México, Panamá y República Dominicana (CORECA), plantearon la necesidad de continuar impulsando acciones que permitieran la acción conjunta y el esfuerzo regional para darle mayor efectividad. Entre los muchos proyectos discutidos estaba el relativo a la producción y comercialización de hortalizas en Centroamérica para su colocación en los mercados de los Estados Unidos y Canadá. 1/

Esta producción ha venido creciendo, lenta pero constantemente, gracias al empuje de agricultores que encuentran en esta actividad una posibilidad de escape de los cultivos tradicionales de exportación, los cuales han estado encontrando, cada vez más, problemas de precio, sobreproducción, sustitución y algunos otros.

El problema de la producción de hortalizas no es un problema agrícola. Los agricultores centroamericanos ya han demostrado capacidad para producir artículos de calidad para interesar a los comerciantes al mayoreo de los Estados Unidos. La aleatoridad de la actividad estriba en los problemas vinculados al transporte y a la comercialización, los cuales son indivisibles y complejos. Su estudio amerita más que una reflexión y la solución a los mismos; implica el esfuerzo común de todos los países y de los organismos de fomento respectivos, así como de los agricultores o asociaciones de agricultores participantes en la actividad.

2. El estado actual

Los países centroamericanos ya han tenido algunas experiencias en la producción de vegetales para la exportación. Los proyectos no han sido de gran envergadura debido, principalmente, a la falta de infraestructura de transporte adecuado y a las condiciones de comercio establecidas.

Prácticamente todos los países han cultivado productos tales como el melón, el pepino, el tomate o el chile pimiento, en condiciones

l/ Véase, CEPAL, <u>Posibilidades de exportar tomate y otras hortalizas centroamericanas a los mercados de los Estados Unidos y el Canadá (E/CEPAL/MEX/1984/L.30)</u>, México, 1984.

competitivas con otros abastecedores del mercado norteamericano. 2/ Sin embargo, sólo en muy contadas ocasiones se han podido establecer seguridades en la actividad en su conjunto. La competencia es grande. Estos productos se ofrecen cuando la producción interna de los Estados Unidos está en descenso debido al clima. La producción de todos los países de la región prácticamente llega al mercado de destino en el mismo período y, en el caso de los centroamericanos, al mismo lugar, básicamente Pompano Beach, en la Florida, donde se dan cita los comerciantes al mayoreo de los Estados Unidos.

Naturalmente, además de que la oferta es abundante, los países compiten entre sí para lograr la venta, lo cual afecta el precio y los ingresos, al grado de que en muchas ocasiones éstos no alcanzan a cubrir los costos mínimos en que incurrieron los productores.

En todos y cada uno de los países del área se han tenido que cancelar o reducir a su mínima expresión proyectos hortícolas, de cítricos y otros frutos perecederos, porque no se han podido resolver problemas de transporte. Por una parte, el alto costo de las tarifas —hasta de 300 dólares la tonelada, casi dos o tres veces el valor de los propios productos— encarecen el producto centroamericano y le restan competitividad.

Los esfuerzos por resolver este tipo de problemas han sido hasta ahora improductivos. Se ha tratado de conseguir con las líneas navieras el establecimiento de servicios de itinerario fijo con espacios refrigerados, básicamente para reducir tarifas y establecer permanencia en los servicios. Es verdad que en ocasiones los exportadores, que en la mayoría de los casos son también productores, no logran completar los embarques de acuerdo a los contratos firmados, pero son más las pérdidas que ocasionan por falta de cumplimiento de las líneas navieras ya sea por falta de espacio, cambios en los itinerarios, tardanza en las entregas e inclusive, porque algunas mercancías desaparecen y no llegan a su lugar de destino.

Las opciones centroamericanas actuales están restringidas a la Florida, ya que existe transporte establecido entre Matías de Gálvez y

^{2/} Véase, Emil Belibasis Mejía, An Examination of the Feasibility of Exporting Honduras Fresh Cocumber, tesis de grado, Universidad de Florida, 1983.

Puente Cortés, y los puertos de ese estado norteamericano. Sin embargo, las mejores posibilidades centroamericanas se encuentran en los puertos del noreste de los Estados Unidos (Nueva York, Baltimore, Washington, Filadelfia, Boston, etc.) y de Canadá (Quebec y Montreal), donde se concentra una gran población que constituye un excelente mercado. Desgraciadamente no existen líneas marítimas establecidas que presten el servicio entre esta zona y los puertos centroamericanos. 3/

Ahora bien, la diversificación de las exportaciones, vía incremento de cultivos hortícolas y frutales, es un camino lógico para Centroamérica dada su capacidad instalada en recursos físicos, técnicos y de oportunidad. 4/ Los agricultores privados centroamericanos saben cultivar vegetales de buena calidad y podrían expandir esta industria si hubiera condiciones adecuadas a lo largo de todo el sistema. Hasta el momento no lo hay, y los riesgos son infinitos porque el producto es perecedero ya que las líneas de transporte no garantizan una regularidad en la entrega de las mismas, algo que el comprador-importador desea y, en muchos casos, exige.

Tradicionalmente Centroamérica ha producido vegetales para exportación. Guatemala, especialmente, ha sido exportador de hortalizas, ya que tiene una cultura y una tradición en esos cultivos. (Véase el cuadro 1.) ⁵/ Sin embargo, el monto mayor de las exportaciones es a otros países centroamericanos, especialmente a El Salvador. (Véanse los cuadros 2 al 4.)

Las exportaciones a países fuera del área se dirigen principalmente a los Estados Unidos, y con el tiempo han logrado representar una cantidad importante. Se exporta principalmente pepino, berenjena, repollo, chile pimiento, etc. (Véase nuevamente el cuadro 1.) Los ingresos han variado pero se mantienen en el orden de los 30 millones de dólares anuales.

En los demás países los montos todavía no son importantes, ya que si se excluyen productos tradicionales como el banano, los montos son modestos y son del orden de los 3 millones de dólares. (Véanse los cuadros 5 al 9.)

^{3/} Véase, CEPAL, <u>Posibilidades de exportar..., op. cit.</u>, pág. 33. 4/ La iniciativa de la cuenca del Caribe abre grandes posibilidades

a Centroamérica. Desafortunadamente es poco utilizada hasta ahora. 5/ Los cuadros aparecen al final del documento.

Sin embargo, no se puede dejar de mencionar el potencial que implica para Centroamérica poder establecer un sistema fuerte de producción de hortalizas y vegetales para la exportación, no sólo porque abre una nueva posibilidad de ingresos sino que, además, proporciona empleo. Asimismo, puede facilitar la ejecución de programas con pequeños agricultores e incentivar una elevación de los ingresos de los campesinos centroamericanos.

3. Principales obstáculos

Ya se mencionó que uno de los principales obstáculos al desarrollo de estas actividades radica en la falta de un buen sistema de transporte y también de mecanismos adecuados de comercialización.

En el primer caso, además de la falta de rutas marítimas adecuadas para la exportación de perecederos y, sobre todo, con escalas en los puertos importantes, existe todo un problema de transporte a nivel nacional que necesita ser resuelto si se desea impulsar estas actividades.

Por sus características, las hortalizas o vegetales necesitan ser enfriados immediatamente después del empaque para que se conserven en buenas condiciones hasta su llegada a los puertos de venta al menudeo. Esto implica una red de frío desde las zonas de producción hasta los puertos de embarque donde, además, debe haber bodegas frías para la espera de los barcos. Esto último se puede obviar si se exporta en contenedores, por lo que el transporte debería ser en barcos especiales adaptados a los mismos.

Algunos países tienen ya sistemas de exportación que les han dado resultado mediante el uso de aviones para el transporte. Naturalmente el método es práctico y rápido, pero es muy caro y sólo lo resisten productos de alto valor económico como pueden ser las flores o las hortalizas especiales como los espárragos, los baby corn o el palmito. Además, habría que tomar en cuenta las limitaciones que existen para la expansión de la actividad ya que, por su costo, la mayor parte de los beneficios los reciben los transportadores y no los agricultores. Sin contar que la capacidad instalada de disponibilidad de espacio en los aviones sería también un obstáculo para la expansión de la actividad.

El transporte marítimo es, de acuerdo con los expertos en la materia, el único camino aceptable para desarrollar esta actividad. Centroamérica

cuenta con los puertos necesarios; puede producir lo que fije la demanda tanto en calidad como en cantidad, por lo que lo único que se necesita sería establecer mecanismos de transporte integrados en forma tal que respondan a las necesidades que plantea la exportación de perecederos.

El fenómeno transporte está intimamente vinculado con la comercialización. Aquí la gama de problemas es más grande ya que va desde el desconocimiento del mercado por parte de los productores, hasta fraudes de los supuestos importadores en contra de los agricultores—exportadores por falta de mecanismos de conocimiento y control.

Los casos de pérdidas totales, inclusive en el campo, son numerosos en los últimos dos años. Los pepinos que se pasan de tamaño, los tomates que no se empacan de manera uniforme, los melones que se maduraron más de la cuenta, son solamente ejemplos de lo que ha venido sucediendo; en parte, estos obstáculos, que ya, de alguna forma, también se han ido resolviendo.

En la actualidad Guatemala tiene un sistema establecido que, dentro de las limitaciones, le está dando buenos resultados ya que no es sino el reflejo de las enseñanzas que han dejado las experiencias del pasado.

Los agricultores privados comerciales están exportando vegetales y hortalizas frescas a través de una empresa también guatemalteca establecida en Miami. Es una empresa mayorista que actúa como corredora de los productos que le envían.

Esto permite naturalmente evitar problemas de corretaje, pero no resuelve todavía los de transporte y, sobre todo, de masificación de las exportaciones.

La empresa ha tenido éxito y aceptación. Está aparentemente abierta a todos los productores que cumplan con los requisitos de tamaño, calidad, etc. Seguramente esta experiencia coadyuvará a la expansión de esta actividad, aunque en forma limitada, por la poca confiabilidad del transporte marítimo regular o por lo caro que resulta el aéreo.

Seguramente si cada país centroamericano estableciera una empresa en Florida, como la guatemalteca, habría posibilidades de expandir la oferta de exportación aun cuando esto haría competir a los países entre sí. Además, reconociendo que la Florida es un centro comercial de mucha importancia, especialmente para los centroamericanos, se deberían hacer esfuerzos para tener acceso a otros centros importantes del país, en la

costa Este, como podría ser Baltimore o Nueva York, ya que habría ventajas comparativas con respecto a precio y a demanda global.

Estos esquemas también actúan en contra de la masificación del programa porque, por razones prácticas, deben tener una lista de productos con los cuales trabajar, que puedan cultivarse fácilmente, con mercado seguro y rentable como el tomate, el melón, la piña, etc. Sin embargo, no permiten la diversificación con otros productos menos aceptables con mercados más selectivos, ya que a nivel de agricultor podrían ser atrayentes por el ingreso que podría generarse. Aquí se podrían incluir los champignones, los espárragos, la okra, etc.

Las posibilidades de Centroamérica en este campo son amplias; ya existe una corriente de exportación establecida a pesar de todos los problemas que se han mencionado. Los productos centroamericanos comienzan a hacerse sentir por su calidad — como los melones y las piñas—, y la posibilidad de obtener una parte del mercado de vegetales y legumbres selectas es real. Además, existe un mercado latino que crece año con año y que constituye una demanda importante para otros productos exóticos como el ñame, el guandú, la yuca, el quequisque, etc.

Los esfuerzos de los centroamericanos deberían orientarse en esos dos campos: mejorar los medios de transporte y los mecanismos de comercialización.

4. El mejoramiento del transporte

Los problemas en este campo están presentes en dos áreas: el transporte de los productos del campo al puerto de embarque y, entre los puertos de exportación y los puertos de los países importadores.

En el primer caso la infraestructura existente es escasa. Hay pocas compañías que cuentan con transporte refrigerado, como la CTP, en Guatemala, que es el que se necesita. En algunas ocasiones estas empresas se encuentran comprometidas con productores de camarón que exportan todo el año, por lo que constituyen una mejor opción. Seguramente productores-exportadores de regular tamaño podrían considerar la posibilidad de adquirir contenedores refrigerados para enviar su producción y esto, en parte, solucionaría un problema. Sin embargo, este sistema dejaría fuera a muchos agricultores, sobre todo pequeños, que pueden producir hortalizas

y vegetales de calidad pero que no tienen capacidad económica para adquirir sus propios contenedores.

La necesidad de la refrigeración es importante porque permite que el producto no pierda calidad. Centroamérica es una región de clima tropical con altas temperaturas que no permite mucho trasiego del producto por el riesgo de sobremaduración y maltrato.

Existe otra connotación, que es la del empaque. Las hortalizas y vegetales necesitan empacarse en el mismo campo donde se producen y en el menor tiempo posible y enfriarse a temperaturas adecuadas para conservarlos. Esto implica que como parte del sistema se establezcan empacadoras por los agricultores y una red de frío que pueda funcionar conjuntamente manejada por los exportadores o por parte de la compañía exportadora. En los lugares finales de embarque debe haber también condiciones similares para mantener el frío.

El establecimiento de un sistema como el mencionado es costoso y complejo, y, por lo tanto, de muy difícil acceso a los pequeños agricultores, y quizá también a los medianos. Podrían organizarse cooperativas como las que existen en otros países que tienen fuertes exportaciones de hortalizas, como México, 6/o bien, al menos, una empresa que adquiriera la producción de las empacadoras y se hiciera cargo de todo el servicio.

Esta última posibilidad es ventajosa porque abarataría costos y podría ofrecer mejores servicios. Sin embargo, existe el problema de definir cómo organizar la empresa y si sería conveniente una por país o una sola centroamericana. Esto último se analizaría en relación con los problemas de transporte del puerto centroamericano a los puertos de los países de importación.

Es necesario hacer hincapié en que el proceso es complejo, por una parte, por las exigencias del mercado y, por otra, por las características del producto.

Los centros de acopio y empaque deben contar con instalaciones para lavar el producto, seleccionarlo y enfriarlo rápidamente después de haber sido colocado en los empaques especiales para cada producto exigidos por el mercado. Este enfriamiento debe ser rápido, hasta 4°C, para detener la

^{6/} Véase, CEPAL, Posibilidades de exportar..., op. cit.

maduración. En estas condiciones pasan a los cuartos fríos con temperaturas controladas de acuerdo al producto, entre 12°C y 17°C, y a humedad también controlada. Para su envío al puerto se usan contenedores con thermoquin, que además de controlar la temperatura controla la humedad. Estos funcionan con hielo y se necesita tener condiciones para poner el hielo en los thermoquins cuando sea necesario, no sólo en las empacadoras sino también a lo largo del camino y en los puertos de embarque.

Por lo general, en cada contenedor debe haber un solo producto porque algunos de ellos sueltan olores o ácidos que dañan otros productos, o sea, que una operación bien organizada de exportación de hortalizas necesita tomar en cuenta muchos factores que tienen que ver directamente con la calidad del producto.

Hasta el momento en muy pocos casos se toman en cuenta los factores que se mencionan. Pero conforme se vaya expandiendo el programa, la logística adquiere mayor importancia porque a lo que se debe propender es a mejorar los sistemas para obtener precios superiores y menos rechazos. Hasta ahora el grueso de las exportaciones lo forman productos hasta cierto punto resistentes al trasiego y a las condiciones del clima centroamericano, tales como melones, piñas, pepinos, etc.; pero si se quiere aumentar el número de productos se necesita incorporar algunos más sensibles y, entonces, la organización mencionada se vuelve indispensable.

En el caso del transporte hasta los mercados de exportación, en la actualidad se están utilizando los barcos que llegan a puerto en condiciones de llevar la carga dado su itinerario y la disponibilidad de espacio, y también los barcos bananeros de las empresas exportadoras transnacionales cuando tienen espacio libre y están llevando carga a los puertos que interesa a los exportadores de hortalizas.

Las disponibilidades no responden a las necesidades de los exportadores y, naturalmente, constituye un riesgo por las características del producto que es perecedero.

También se utiliza el transporte aéreo, pero es muy caro y el ingreso que significa la transacción comercial beneficia casi exclusivamente al transportador. Además, no todos los productos, por su valor económico, resisten un gasto de esa magnitud; se encarecería tanto, que no podría competir en el mercado.

En esas condiciones, el establecimiento de un sistema orientado hacia la exportación de frutas y hortalizas es necesario, si es que se quiere impulsar esta actividad como nuevo motor del desarrollo del campo centroamericano.

El sistema debe evitar la dependencia y ser autónomo en su funcionamiento. Debe estar conformado por la cantidad y tipo de equipo que se necesita en términos de sus características y su monto. Además, y es quizá más importante, que responda a las necesidades del mercado, el cual exige no sólo calidad y buena presentación sino constancia en la entrega y una oferta suficiente para abastecer, cuando menos, partes sustanciales de una gran demanda.

En una primera instancia, se considera que Centroamérica en conjunto podría abastecer entre 2,000 y 3,000 toneladas semanalmente a los mercados del noreste de los Estados Unidos durante un período no menor de cinco meses. Para ello, habría la necesidad de enviar un barco cada semana, con capacidad similar, que transporte contenedores y que permita el funcionamiento del sistema de frío óptimo para los productos. Para poder transportar eficientemente esta oferta se necesitarían dos barcos de iguales o similares características.

El funcionamiento de un sistema de transporte, como el mencionado, implica, entre otras cosas, que la producción debe estar programada consistentemente con los envíos y que los abastecimientos a los barcos lleguen con oportunidad y en las cantidades necesarias. Esto implica una gran capacidad de organización que requiere recursos elevados; por eso se sugiere que se estudie la posibilidad de establecer una empresa multinacional que se encargue de estas funciones.

La empresa podría tener dos funciones: comercializar y transportar los productos. En una primera etapa podría alquilar barcos y contenedores durante los períodos de exportación, con la mira de adquirir el equipo posteriormente para programar exportaciones de productos que son estacionales tales como frutas tropicales y productos especializados para las colonias latinas. Una línea de transporte establecida con esas características podría constituirse en un factor imprescindible para expandir las actividades de exportación de productos no tradicionales.

Para fines prácticos, se recomienda se realice un estudio de preinversión, sobre la instalación de una empresa multinacional,

comercializadora de productos perecederos centroamericanos. El estudio debería comprender todas las actividades de transporte y comercialización, que incluiría la instalación de oficinas en los principales mercados.

Para el transporte, la definición del puerto o puertos de exportación, el número de contenedores que se necesita, la instalación de empacadoras, el sistema de frío y, sobre todo, la adquisición o renta de barcos, serían algunos de los puntos que deberían ser considerados en la proposición.

Anexo estadístico

Cuadro 1

GUATEMALA: EXPORTACIONES DE LEGUMBRES Y HORTALIZAS FRESCAS POR MERCADO DE DESTINO

			(Ton	eladas)	-		Ta	asas anual	es de cre	ecimiento	
	1980	1981	1982	1983	1984	1985	1981	1982	1983	1984	1985
DTAL	182,417	88,808	104,506	89,715	92,716	97,336	-51.32	17.68	-14.15	3.35	4.98
Papas	45,791	23,319	24,651	17,788	19,609	16,240	-49.08	5.71	-27.84	10.24	-17.18
Cebollas	22,350	11,115	13,300	12,720	9,099	7,396	-50.27	19.66	-4.36	-28.47	-18.72
Tomates	15,920	7,587	13,096	12,722	10,511	14,625	-52.34	72.61	-2.86	-17.38	39.14
Otras legumbres y hortalizas	98,356	46,787	53,459	46,485	53,497	59,075	-52.43	14.26	-13.05	15.08	10.43
ERCADO COMUN CENTROAMERICANO	163,779	79,306	91,750	78,443	77,111	79,910	-51.58	15.69	-14.50	-1.70	3.63
Papas	45,791	23,292	24,537	17,788	19,609	16,240	-49.13	5.35	-27.51	10.24	-17.18
Cebollas	22,297	11,049	13,219	12,665	9,077	7,379	-50.45	19.64	-4.19	-28.33	-18.71
Tomates	15,920	7,577	12,929	12,706	10,371	14,596	-52.41	70.63	-1.72	-18.38	40.74
Otras legumbres y hortalizas	79,771	37,388	41,065	35,284	38,054	41,695	-53.13	9.83	-14.08	7.85	9.57
TROS PAISES	18,638	9,502	12,756	11,272	15,605	17,426	-49.02	34.25	-11.63	38.44	11.67
Papas	-	27	114	-	-	-	-	322.22	-	-	-
Cebollas	53	66	81	55	22	17	24.53	22.73	-32.10	-60.00	-22.73
Tomates	-	10	167	16	140	29	-	1570.00	-90.42	775.00	-79.29
Otras legumbres y hortalizas	18,585	9,399	12,394	11,201	15,443	17,380	-49.43	31.87	-9.63	37.87	12.54

FUENTE: SIECA, Anuario Estadistico Centroamericano de Comercio Exterior, de 1980 a 1985.

Cuadro 2

GUATEMALA: EXPORTACIONES DE LEGUMBRES Y HORTALIZAS FRESCAS POR MERCADO DE DESTINO

			(Miles de	dolares)			Ta	asas anual	es de cre	cimiento	
	1980	1981	1982	1983	1984	1985	1981	1982	1983	1984	1985
DTAL	32,133	24,098	33,162	23,363	22,252	18,286	-25.01	37.61	-29.55	-4.76	-17.82
Papas	7,175	5,481	5,038	2,926	2,860	2,256	-23.61	-8.08	-41.92	-2.26	-21.12
Cebollas	3,611	3,250	5,351	3,315	1,811	803	-10.00	64.65	-38.05	-45.37	-55.66
Tomates	2,554	1,756	4,164	2,597	1,704	1,339	-31.25	137.13	-37.63	-34.39	-21.42
Otras legumbres y hortalizas	18,793	13,611	18,609	14,525	15,877	13,888	-27.57	36.72	-21.95	9.31	-12.53
ERCADO COMUN CENTROAMERICANO	25,145	17,968	22,480	14,348	10,123	8,171	-28.54	25.11	-36.17	-29.45	-19.28
Papas	7,175	5,471	5,018	2,926	2,860	2,256	-23.75	-8.28	-41.69	-2.26	-21.12
Cebollas	3,598	3,239	5,335	3,293	1,809	798	-9.98	64.71	-38.28	-45.07	-55.89
Tomates	2,554	1,753	4,102	2,582	1,661	1,326	-31.36	134.00	-37.06	-35.67	-20.17
Otras legumbres y hortalizas	11,818	7,505	8,025	5,547	3,793	3,791	-36.50	6.93	-30.88	-31.62	-0.05
TROS PAISES	6,988	6,130	10,682	9,015	12,129	10,115	-12.28	74.26	-15-61	34.54	-16.60
Papas	-	10	20	-	-	-	-	100.00	-	-	-
Cebollas	13	11	16	22	2	5	-15.38	45.45	37.50	-90.91	150.00
Tomates	-	3	62	15	43	13	-	1966.67	-75.81	186.67	-69.77
Otras legumbres y hortalizas	6,975	6,106	10,584	8,978	12,084	10,097	-12.46	73.34	-15.17	34.60	-16.44

FUENTE: SIECA, Anuario Estadistico Centroamericano de Comercio Exterior, de 1980 a 1985.

Cuadro 3

GUATEMALA: EXPORTACIONES DE LEGUMBRES Y HORTALIZAS FRESCAS POR MERCADO DE DESTINO

VALOR DE LAS EXPORTACIONES

			(Porcen	tajes)		
	1980	1981	1982	1983	1984	1985
TOTAL	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00
Papas	22.33	22.74	15.19	12.52	12.85	12.34
Cebollas	11.24	13.49	16.14	14.19	8.14	4.39
Tomates	7.95	7.29	12.56	11.12	7.66	7.32
Otras legumbres y hortalizas	58.49	56.48	56.12	62.17	71.35	75.95
ERCADO COMUN CENTROAMERICANO	78.25	74.56	67.79	61.41	45.49	44.68
Papas	28.53	30.45	22.32	20.39	28.25	27.61
Cebollas	14.31	18.03	23.73	22.95	17.87	9.77
Tomates	10.16	9.76	18.25	18.00	16.41	16.23
Otras legumbres y hortalizas	47.00	41.77	35.70	38.66	37.47	46.40
OTROS PAISES	21.75	25.44	32.21	38.59	54.51	55.32
Papas	0.00	0.16	0.19	0.00	0.00	0.00
Ceboltas	0.19	0.18	0.15	0.24	0.02	0.0
Tomates	0.00	0.05	0.58	0.17	0.35	0.13
Otras legumbres y hortalizas	99.81	99.61	99.08	99.59	99.63	99.82

FUENTE: CEPAL, sobre la base de cifras oficiales de la SIECA.

CONSTRUCTION OF THE PARTY OF TH

<u>|</u>

Cuadro 4

GUATEMALA: EXPORTACIONES DE FRUTAS Y HORTALIZAS FRESCAS

(Toneladas)

	1980	1981	1982	1983	1984	1985	1986	1987
Frutas, Legumbres y Hortalizas	584,169	511,648	594,765	427,024	438,354	490,239	438,755	420,200
Frutas	401,752	422,840	490,259	337,309	345,638	392,903	396,998	384,200
Naranjas y Mandarinas Toronjas	3,236	2,544	3,378	1,766	770	1,809	1,500	200
Bananos	370,573	380,412	449,428	305,505	310,052	235,526	391,898	380,000
Platanos	19,808	18,442	19,449	9,258	2,130	2,581		
Pinas	-	527	888	926	5,058	1,442	1,600	2,000
Melones	-	-	-	-	-	-	· -	•
Sandia	-	-	-	-	-	-	-	-
Las demas frutas frescas	8,135	20,915	17,116	19,854	27,628	151,545	2,000	2,000
Legumbres y Hortalizas	182,417	88,808	104,506	89,715	92,716	97,336	41,757	36,000
Papas	45,791	23,319	24,651	17,788	19,609	16,240	18,000	16,000
Cebollas	22,350	11,115	13,300	12,720	9,099	7,396	5,000	5,000
Tomates	15,920	7,587	13,096	12,722	10,511	14,625	18,757	15,000
Otras legumbres n.e.p.	98,356	46,787	53,459	46,485	53,497	59,075	70,751	15,000
						·		
Frutas, Legumbres y Hortalizas	85,742	88,049	102,647	70,837	81,019	81,897	79,274	78,820
Frutas	53,609	63,951	69,485	47,474	58,767	63,611	73,830	73,720
Naranjas y Mandarinas	53,609 465	63,951 546	69,485 616	47,474 269	58,767 63	63,611 75	73,830 110	73,720 160
	•	•		·	· ·	-	•	•
Naranjas y Mandarinas Toronjas	465	546	616	269	63	75	110	160
Naranjas y Mandarinas Toronjas Bananos	465 48,845	546 54,484	616 61,169	269 41,653	63 53,778	75 39,038	110 - 73,360	160
Naranjas y Mandarinas Toronjas Bananos Platanos	465 48,845	546 - 54,484 3,488	616 61,169 3,686	269 41,653 1,744	63 53,778 219	75 - 39,038 267	73,360	73,000
Naranjas y Mandarinas Toronjas Bananos Platanos Pinas	465 48,845	546 - 54,484 3,488	616 61,169 3,686	269 41,653 1,744	63 53,778 219 113	75 - 39,038 267	73,360	73,000
Naranjas y Mandarinas Toronjas Bananos Platanos Pinas Melones	465 48,845	546 - 54,484 3,488	616 61,169 3,686	269 41,653 1,744	63 53,778 219 113	75 - 39,038 267	73,360	73,000
Naranjas y Mandarinas Toronjas Bananos Platanos Pinas Melones Sandia	465 48,845 2,864	546 54,484 3,488 129	616 61,169 3,686 174	269 41,653 1,744 160	63 53,778 219 113	75 39,038 267 135	73,360 160	73,000
Naranjas y Mandarinas Toronjas Bananos Platanos Pinas Melones Sandia Las demas frutas frescas Legumbres y Hortalizas	465 48,845 2,864 - - 1,435 32,133	546 54,484 3,488 129 - - 5,304 24,098	616 61,169 3,686 174 3,840	269 41,653 1,744 160 - - 3,648 23,363	63 53,778 219 113 - 4,594	75 39,038 267 135 - 24,096	73,360 160 200	73,000 260 300 5,100
Naranjas y Mandarinas Toronjas Bananos Platanos Pinas Melones Sandia Las demas frutas frescas	465 48,845 2,864 1,435 32,133 7,175	546 54,484 3,488 129 - - 5,304	616 61,169 3,686 174 3,840 33,162 5,038	269 41,653 1,744 160	63 53,778 219 113 4,594 22,252	75 39,038 267 135 - 24,096 18,286	110 73,360 160 200 5,444	73,000 260
Naranjas y Mandarinas Toronjas Bananos Platanos Pinas Melones Sandia Las demas frutas frescas Legumbres y Hortalizas	465 48,845 2,864 - - 1,435 32,133	546 54,484 3,488 129 - 5,304 24,098 5,481	616 61,169 3,686 174 3,840	269 41,653 1,744 160 - 3,648 23,363 2,926	63 53,778 219 113 4,594 22,252 2,860	75 39,038 267 135 24,096 18,286 2,256	110 73,360 160 200 5,444 1,800	73,000 260 300 5,100

Cuadro 5

COSTA RICA: EXPORTACIONES DE FRUTAS Y HORTALIZAS FRESCAS

		ı	(Toneladas)					ب د د
	1980	1981	1982	1983	1984	1985	1986	1987
Frutas, Legumbres y Hortalizas	1,008,418	1,034,966	1,052,250	1,048,077	1,051,433	898,964	914,232	984,500
Frutas	1,000,662	1,028,830	1,044,371	1,040,073	1,045,095	892,277	914,232	984,500
Naranjas y Mandarinas								
Toronjas		4 000 770	4 040 004	4 044 057	4 000 074	0/0 7/4	005 777	0/3 500
Bananos	973,190	1,002,338	1,012,891	1,011,926	1,020,061	868,761	885,232	942,500
Platanos Pinas	26,034	23,417	26,535	22,519	9,752 14,204	5,445 17,257	29,000	42,000
Melones		•	-	4,418 287	594	11,251	29,000	42,000
Sandia	-	-	-	201	J74 -	_		•••
Las demas frutas frescas	1,438	3,075	4,945	923	484	814		•••
Legumbres y Hortalizas	7,756	6,138	7,879	8,004	6,338	6,687	•••	•••
Papas	-		10	274	289	14		
Cebollas	696	292	928	364	111	237		
Tomates	-	-	~	-	-		•	•
Otras legumbres n.e.p.	7,060	5,844	6,941	7,366	5,938	6,436	• • •	
:			(Miles de do	lares)				
Frutas, Legumbres y Hortalizas	218,218	232,179	236,519	250,216	260,635	225,197	218,485	254,800
Frutas	215,031	230,196	234,235	246,877	258,286	222,598	218,485	254,800
Naranjas y Mandarinas	•••		***				•••	
Toronjas	•••		***		:::			
Bananos	207,533	224,776	228,140	240,336	251,002	214,658	217,485	238,800
Platanos	6,968	4,352	4,914	4,610	1,876	1,252	4 000	14 000
Piņas	-	-	•	1,157	4,855	6,360	1,000	16,000
Metones	•	**	•	425	390	•	• • •	•••
Sandia	-	4.0/0		7/0	447	328	-	_
Las demas frutas frescas	530	1,068	1,181	349	163		**•	•••
Legumbres y Hortalizas	3,187	1,983	2,284	3,339	2,349	2,599	•••	•••
Papas			3	148	124	3	• • •	
Cebollas	379	180	204	87	32	55		•••
Tomates	2 200	1 203	- סלח כ	7 104	2,193	2,541		
Otras legumbres n.e.p.	2,808	1,803	2,077	3,104	۲, ۱۶۵	المدري	• • • •	• • • •

Cuadro 6

EL SALVADOR: EXPORTACIONES DE FRUTAS Y HORTALIZAS FRESCAS

(Toneladas)

	1980	1981	1982	1983	1984	1985	1986	1987
rutas, Legumbres y Hortalizas	1,470	6,251	6,306	5,234	6,577	4,595		• • •
rutas	5	4,762	4,374	3,335	4,088	4,077		
Naranjas y Mandarinas	_	_	_	_	_	_		
Toronias	_	-	-	-	_		-	
Bananos	-	-	•	-	-	_	-	
Platanos	-		-	-	-	-	*	
Pinas		-	•	_	-	_	_	
Melones	-	1,089	1,948	2,494	3,310	3,744		
Sandia	-		-					
Las demas frutas frescas	5	3,673	2,426	841	778	333		
egumbres y Hortalizas	1,465	1,489 -	1,932	1,899	2,489	518	•••	٠
Papas	-	-	•	-	-	-	-	
Cebollas	18	- '	-	-	7	-		
Tomates	1	-				-	-	
Otras legumbres n.e.p.	1,446	1,489	1,932	1,899	2,482	518	• • •	
		(M)	les de dola	res)				-
rutas, Legumbres y Hortalizas	887	1,075	1,435	1,773	2,214	1,213		
rutas		238	253	599	606	870		
Nama isa u Mandaninas		_	_	•	_	_	_	
Naranjas y Mandarinas Toronjas		-		*	-	_	_	
Bananos	-		_		_	-	_	
Platanos		-	-	-	_	-	_	
Pinas	-	-	-	-	-	-	-	
Melones		76	97	539	567	842		
Sandia	-	-	-	•	•	•	•	
	-	162	156	60	39	28	,	
Las demas frutas frescas				1 17/	1,608	343	• • •	
	887	837	1,182	1,174	1,000			* *
	-	837	1,182	1,174	-		-	* *
egumbres y Hortalizas	- 5		1,182 - -		-		-	
egumbres y Hortalizas Papas	-		1,182 - - 1,182	1, 174 - - 1, 174	•		- - -	

Cuadro 7

HONDURAS: EXPORTACIONES DE FRUTAS Y HORTALIZAS FRESCAS

(Toneladas)

	1980	1981	1982	1983	1984	1985	1986	1987	The State of the S
rutas, Legumbres y Hortalizas	1,008,773	854,907	966,591	769,646	908,269	1,011,569	813,900	951,000	
rutas	1,007,808	851,372	964,785	767,475	905,023	1,008,713	813,900	951,000	
Naranjas y Mandarinas	9,840 10,574	3,710 11,207	5,933 8,661	5,268 10,597	4,328 10,778	2,877 9,975	3,000	3,000	
Toronjas Bananos Platanos	972,939 14,210	790,083 14,005	898,728 15,795	698,476 15,932	832,245 18,534	931,453 27,375	771,100	903,500	
Pinas	14,210	26,827 1,627	33,145	32,917	34,201	30,844	26,000	32,000	
Melones Sandia	245	3,519 394	2,025 60 438	3,371 126	3,599 185	5,283 50	47.000	12 500	
Las demas frutas frescas				788	1,153	856	13,800	12,500	
egumbres y Hortalizas	965	3,535 \	1,806	2,171	3,246	2,856	•••		
Papas	20	104 37	- / 1	260	10	4		• • •	
Cebollas	664	2,827	41 537	35 59	60 25	11		•••	
Tomates Otras legumbres n.e.p.	281	567	1,228	1,817	3,151	16 2,825			
		1)	files de dola	ares)					
rutas, Legumbres y Kortalizas	237,958	214,650	234,821	217,623	253,960	285,012	274,150	345,680	
•	237,958 237,724	214,650 213,962	234,821 234,275	217,623 217,299	253,960 253,594	285,012 284,438	274,150 274,150	345,680 345,680	
rutas Naranjas y Mandarinas	237,724 1,302	213,962 552	234,275 750	217,299 305	253,594 210	284,438 126			
rutas Naranjas y Mandarinas Toronjas Bananos	237,724 1,302 3,228 230,695	213,962 552 3,384 199,236	234,275 750 2,615 219,100	217,299 305 3,592 198,246	253,594 210 3,158 233,849	284,438 126 2,923 264,677	274,150	345,680	
rutas Naranjas y Mandarinas Toronjas Bananos Platanos Pinas	237,724 1,302 3,228	213,962 552 3,384 199,236 2,221 7,104	234,275 750 2,615 219,100 2,220 8,777	217,299 305 3,592 198,246 1,327 12,227	253,594 210 3,158 233,849 746 14,137	284,438 126 2,923 264,677 1,993 12,746	274,150 150 256,800 11,000	345,680 180 324,300 15,000	
rutas Naranjas y Mandarinas Toronjas Bananos Platanos Pinas Melones	237,724 1,302 3,228 230,695	213,962 552 3,384 199,236 2,221 7,104 459	234,275 750 2,615 219,100 2,220 8,777 704	217,299 305 3,592 198,246 1,327 12,227 1,389	253,594 210 3,158 233,849 746 14,137 1,283	284,438 126 2,923 264,677 1,993 12,746 1,840	274,150 150 256,800 11,000	345,680 180 324,300 15,000	
rutas Naranjas y Mandarinas Toronjas Bananos Platanos Pinas	237,724 1,302 3,228 230,695	213,962 552 3,384 199,236 2,221 7,104	234,275 750 2,615 219,100 2,220 8,777	217,299 305 3,592 198,246 1,327 12,227	253,594 210 3,158 233,849 746 14,137	284,438 126 2,923 264,677 1,993 12,746	274,150 150 256,800 11,000	345,680 180 324,300 15,000	
rutas Naranjas y Mandarinas Toronjas Bananos Platanos Pinas Melones Sandia Las demas frutas frescas	237,724 1,302 3,228 230,695 2,447	213,962 552 3,384 199,236 2,221 7,104 459 890	234,275 750 2,615 219,100 2,220 8,777 704 12	217,299 305 3,592 198,246 1,327 12,227 1,389 16	253,594 210 3,158 233,849 746 14,137 1,283 30	284,438 126 2,923 264,677 1,993 12,746 1,840 3	274,150 150 256,800 11,000	345,680 180 324,300 15,000	
Prutas Naranjas y Mandarinas Toronjas Bananos Platanos Pinas Melones Sandia Las demas frutas frescas Legumbres y Hortalizas Papas	237,724 1,302 3,228 230,695 2,447 - - - 52	213,962 552 3,384 199,236 2,221 7,104 459 890 116 688	234,275 750 2,615 219,100 2,220 8,777 704 12 97 546	217,299 305 3,592 198,246 1,327 12,227 1,389 16 197 324	253,594 210 3,158 233,849 746 14,137 1,283 30 181 366	284,438 126 2,923 264,677 1,993 12,746 1,840 3 130	274,150 150 256,800 11,000 6,200	345,680 180 324,300 15,000 6,200	
Toronjas Bananos Platanos Platanos Pinas Melones Sandia Las demas frutas frescas Legumbres y Hortalizas Papas Cebollas	237,724 1,302 3,228 230,695 2,447 - 52 234	213,962 552 3,384 199,236 2,221 7,104 459 890 116 688 34 18	234,275 750 2,615 219,100 2,220 8,777 704 12 97 546	217,299 305 3,592 198,246 1,327 12,227 1,389 16 197 324	253,594 210 3,158 233,849 746 14,137 1,283 30 181 366	284,438 126 2,923 264,677 1,993 12,746 1,840 3 130	274,150 150 256,800 11,000 6,200	345,680 180 324,300 15,000 6,200	
Prutas Naranjas y Mandarinas Toronjas Bananos Platanos Pinas Melones Sandia Las demas frutas frescas Legumbres y Hortalizas Papas	237,724 1,302 3,228 230,695 2,447 - - - 52	213,962 552 3,384 199,236 2,221 7,104 459 890 116 688	234,275 750 2,615 219,100 2,220 8,777 704 12 97 546	217,299 305 3,592 198,246 1,327 12,227 1,389 16 197 324	253,594 210 3,158 233,849 746 14,137 1,283 30 181 366	284,438 126 2,923 264,677 1,993 12,746 1,840 3 130	274,150 150 256,800 11,000 6,200	345,680 180 324,300 15,000 6,200	

Cuadro 8

NICARAGUA: EXPORTACIONES DE FRUTAS Y HORTALIZAS FRESCAS

(Toneladas)

	1980	1981	1982	1983	1984	1985	1986	1987
Frutas, Legumbres y Hortalizas	121,636	100,598	47,220	86,294	84,522	94,265	79,162	73,050
Frutas	120,627	99,590	46,557	85,512	83,615	93,964	79,162	73,050
Naranjas y Mandarinas Toronjas	112	345	66	45	368	243	250	250
Bananos Platanos	120,501	95,865	43,737	82,109	79,184	89,036	78,412	72,300
Pinas Melones	-	13 300	215 199	116	351 129	407 163	500	500
Sandia	-	2,222	1,693	2,678	2,033	2,032	• • •	
Las demas frutas frescas	14	845	647	564	1550	2083	• • •	
Legumbres y Hortalizas	1,009	1,0085	663	782	907	301	•••	
Papas	3	4		-	148	105		
Cebotlas	1 8	2 4	22 14	585	498 247	196	• • •	
Tomates Otras legumbres n.e.p.	997	998	627	9 188	14	•••		
		(M	liles de dola	eres)				
Frutas, Legumbres y Hortalizas	8,832	22,337	10,662	15,801	13,839	18,778	14,850	16,360
Frutas	8,401	21,527	10,204	15,671	13,558	18,724	14,850	16,360
Naranjas y Mandarinas Toronjas	12	36	7	6	136	97	100	110
Bananos Platanos	8,385	20,985	9,802	14,785	11,907	16,730	14,600	16,100
Pinas	-	2	20	15	79	65	150	150
Melones	-	165	13		53	76		
Sandia	•	167	215	607	659	637		
Las demas frutas frescas	4	172	147	258	724	1119	• • •	
Legumbres y Hortalizas	431	810	458	130	281	54	•••	
Papas	1	2	_	-	65	24	:	
Cebollas	1	. 2	7	37	114	30		
Tomates	2	2.	1	3	95 7		***	• • •
Otras legumbres n.e.p.	427	804	450	90	1	• • •		

Cuadro 9

CENTROAMERICA: EXPORTACIONES DE FRUTAS Y HORTALIZAS FRESCAS

(Toneladas)

	1980	1981	1982	1983	1984	1985	1986	1987
Frutas, Legumbres y Hortalizas	2,724,466	2,508,370	2,667,132	2,336,275	2,489,155	2,499,632	2,246,049	2,428,750
Frutas	2,530,854	2,407,394	2,550,346	2,233,704	2,383,459	2,391,934	2,204,292	2,392,750
Maranjas y Mandarinas Toronjas Bananos Platanos Platanos Pinas Melones Sandia Las demas frutas frescas Legumbres y Hortalizas Papas Cebollas Tomates Otras legumbres n.e.p.	13,188 10,574 2,437,203 60,052 9,837 193,612 45,794 23,085 16,593 108,140	6,599 11,207 2,268,698 55,864 27,367 3,016 5,741 28,902 100,976 23,427 11,446 10,418 55,685	9,377 8,661 2,404,784 61,779 34,248 4,172 1,753 25,572 116,786 24,661 14,291 13,647 64,187	7,079 10,597 2,098,016 47,709 38,377 6,152 2,804 22,970 102,571 18,322 13,704 12,790 57,755	5,466 10,778 2,241,542 30,416 53,814 7,632 2,218 31,593 105,696 20,056 9,775 10,783 65,082	4,929 9,975 2,124,776 35,401 49,950 9,190 2,082 155,631 107,698 16,363 7,840 14,641 68,854	4,750 2,126,642 57,100 15,800 41,757 18,000 5,000 18,757	3,450 2,298,300 76,500 14,500 36,000 16,000 5,000
		(Mile	s de dolares	>				
Frutas, Legumbres y Hortalizas	551,637	558,290	586,084	556,250	611,667	612,097	586,759	695,660
Frutas	514,765	529,874	548,452	527,920	584,811	590,241	581,315	690,560
Naranjas y Mandarinas Toronjas Bananos Platanos Pinas Melones Sandia Las demas frutas frescas	1,779 3,228 495,458 12,279 - - - 2,021	1,134 3,384 499,481 10,061 7,235 700 1,057 6,822	1,373 2,615 518,211 10,820 8,971 814 227 5,421	580 3,592 495,020 7,681 13,559 2,353 623 4,512	409 3,158 550,536 2,841 19,184 2,293 689 5,701	298 2,923 535,103 3,512 19,306 2,758 640 25,701	360 562,245 12,310	450 652,200 31,410 6,500
Legumbres y Hortalizas	36,872	28,416	37,632	28,330	26,856	21,856	5,444	5,100
Papas Cebollas Tomates Otras legumbres n.e.p.	7,176 3,999 2,746 22,951	5,517 3,450 2,361 17,088	5,041 5,563 4,218 22,810	3,093 3,442 2,603 19,192	3,050 1,964 1,800 20,042	2,284 889 1,340 17,343	1,800 750 2,894	1,800 900 2,400